

常见问题 (Simplified Chinese)

1. 什么是 Fair Fares NYC (FFNYC)?	4
2. FFNYC 是否将从 MetroCard 转换为 One Metro New York (OMNY)?	4
3. 我是否必须将我的 FFNYC MetroCard 折扣转换为 OMNY?	4
4. 我是否可以将 FFM 的余额转移至我的 FFNYC OMNY 卡 (FFOC)?	5
5. FFNYC 折扣如何运作?	5
6. 哪些人有资格参与?	6
7. 我目前参加 MTA Reduced-Fare 计划。我是否有资格获得 FFNYC 折扣?	6
8. 我的移民身份是否会影响我参与 Fair Fares NYC 的资格?	6
9. 如何申请 FFNYC 折扣?	7
10. 如何知道我的申请是否已获核准?	7
11. 获得核准之后, 我能参与 FFNYC 计划的时间是多久?	7
12. 我何时能开始享有 FFNYC 折扣?	8
13. 我的 FFNYC 申请已核准, 但未收到邮寄的 OMNY 卡。我该怎么办?	8
14. 我在访问 nyc.gov/accessfairfares 网站时遇到了问题, 该如何获得帮助?	8
15. 我需要协助填写 FFNYC 申请表。应该向谁寻求帮助?	8
16. 我使用邮政总局 (P.O.) 信箱收取邮件。要如何领取我的 Fair Fares OMNY 卡?	9
17. 如何更新我的邮寄地址?	9
18. 我的 Fair Fares 申请遭驳回, 如何获得更多信息?	9
19. 我需要哪些文件来验证我的年龄、纽约市住所与收入?	9
20. 我该如何为我的申请提交文件?	9
21. 我尝试过提交我的文件, 但未能成功。我该如何获得帮助?	10
22. 我如何得知您已收到我的文件?	10
23. 文件提交是否有时限?	10
24. 如果我未能及时提交我的文件, 会怎样?	10
25. 我是否应创建 OMNY 账户?	11

26. 我可以在哪里找到我的 FFOC 序号？	11
27. 什么是 OMNY 交通账户号码？我该在何处查找？	12
28. 我的家人或朋友是否可以使用我的 FFOC 、借记卡、信用卡，或是已绑定折扣的移动设备？	12
29. 我是否可以在纽约市的所有公共运输系统使用我的 Fair Fares 折扣？	13
30. 如何为我的 FFOC 充值？	13
31. FFOC 的封顶票价是多少？	13
32. 如果我被收取全额票价而非折扣票价，该怎么办？	14
33. 如果我对 OMNY 卡的消费有疑问（除收取全额票价外），我应该向谁致电？	14
34. 我是否可以将个人信用卡、借记卡或移动设备绑定 FF 折扣使用？	14
35. 我是否可以同时将两张不同的信用卡或移动设备绑定 FF 折扣使用？	14
36. 我是否可以同时使用多张交通卡？	15
37. 如果我的信用卡或借记卡无法使用，应该向谁致电？	15
38. 我的个人信息是否会被保密？	15
39. 我收到通知称，因为我不再符合资格，我即将退出计划。我认为这其中出现了差错。我可以和谁讨论此事？	15
40. 我必须在多长时间内提出复审资格决定的申请？	15
41. 如果我收到通知称我的 FFNYC 折扣由于滥用或欺诈行为而终止，该怎么办？	16
42. 如果我收到余额不足通知，该怎么处理？	16
43. 我可以补发遗失或是遭窃的 FFOC 几次？	16
44. 如果我的 FFOC 遗失、遭窃或损坏，我该怎么办？	16
45. 如果我已绑定折扣的信用卡、借记卡或移动设备遗失，该怎么办？	17
46. 如何将遗失、遭窃、损坏、过期或即将过期的 OMNY 卡余额转移至新卡？	17
47. 我要多久续约一次 FFNYC 参与资格？	17
48. 我要如何续约 FFNYC 参与资格？	18
49. 当我需要续期时，我会收到通知？	18
50. 续期是否有时限？	18
51. 如果我错过续期的最后期限，会怎样？	18
52. 我如何知道自己是否仍符合 FFNYC 的资格？	18
53. 如果我的新地址不在纽约市，该怎么办？	18
54. 申请续约时需要提交哪些文件？	19

55. 续约后是否会获得新的 Fair Fares NYC OMNY 卡?	19
56. 续约申请获批后, 我是否能继续使用当前的 FFNYC 折扣?	19
57. 如何知道我的 FFNYC OMNY 卡何时到期?	19
58. 如果我的 FFOC 将在 30 天内到期, 该怎么办?	19
59. 如果我已绑定折扣的借记卡或信用卡到期, 该怎么办?	20
60. 如果已过期的 FFOC 上还有余额, 我是否可以使用?	20

关于此计划

1. 什么是 **Fair Fares NYC (FFNYC)**?

Fair Fares NYC 是一项旨在帮助低收入纽约市民管理其个人交通费用的市计划。通过 FFNYC，符合资格的纽约市居民可享受地铁及符合资格的公车票价 **50%** 的折扣，或享受 Access-A-Ride Paratransit (AAR) 出行 **50%** 的折扣。

[返回页首](#)

2. **FFNYC 是否将从 MetroCard 转换为 One Metro New York (OMNY)?**

FFNYC 已停止发行 Fair Fares MetroCards (FFM)。如果您有 FFM，在以下情况发生之前，您仍可以使用 FFM（以先发生者为准）：

- a) 卡片到期（卡片背面有到期日期）；
- b) 卡片不再有效；
- c) 卡片遭停用；或
- d) 您不再参与 Fair Fares 计划。

您可以通过下列任一方式转换为 OMNY：

1. 办理计划参与资格续约。
2. 报告您的 MetroCard 遗失、遭窃或损坏。
3. 随时访问 ACCESS HRA，将 MetroCard 转换为 OMNY。

办理转换时，您可选择申领一张 OMNY 卡，或使用个人信用卡、借记卡或数字钱包。

[返回页首](#)

3. 我是否必须将我的 **FFNYC MetroCard 折扣转换为 OMNY?**

是的。OMNY 是新的车费支付方式，且将取代 MetroCard。您需要使用 OMNY 搭乘 NYC Transit 地铁和当地、有限公交车服务以及 Select Bus Service (SBS) 公交车、Staten Island Railway、Roosevelt Island Tram 和 Hudson Rail Link 公交车服务。

[返回页首](#)

4. 我是否可以将 FFM 的余额转移至我的 FFNYC OMNY 卡 (FFOC)?

您不能将 FFM 余额转至 FFOC 卡。但是，您 FFM 上的余额仍然可用，可以用来搭乘地铁和当地、有限公交车服务以及 **Select Bus Service (SBS)** 公交车、**Staten Island Railway**、**Roosevelt Island Tram** 和 **Hudson Rail Link** 公交车服务。

您必须在 FFM 到期或取消之前使用其余额。只需与目前一样，刷您的 FFM 卡即可。您无法将全价 **MetroCard** 或全价 **OMNY** 账户的任何剩余金额转移到 FFM 或 FFOC。

[返回页首](#)

5. FFNYC 折扣如何运作?

通过 FFNYC，您可享地铁、符合条件的公交车或 **Access-A-Ride** 票价 50% 的折扣。

- **地铁和公交车**

您可以使用 FFNYC 折扣，以半价搭乘地铁和符合条件的公交车！

如果您提出申请并符合 FFNYC 资格，且选择地铁与公交车折扣方案，市政府将为您的 FFOC 或您指定的信用卡、借记卡、智能设备绑定折扣。FFOC 没有预存资金。您必须先充值，然后才能使用 FFOC 支付车费。

您可以通过以下方式向 FFOC 充值：

1. 在地铁站使用 **OMNY** 自动储值机（只需使用卡片轻触屏幕即可开始）；
2. 您附近的商店、药房或支票兑现地点（请访问 omny.info/retail 查找您附近的地点）；
3. 使用 **OMNY** 账户在线或通过电话充值。访问 omny.info/register 创建免费账户或拨打 877-789-6669。

搭乘公交车或地铁时，将您的 **OMNY** 卡、信用卡、借记卡或移动设备轻触 **OMNY** 读卡机，系统将自动扣除当前票价的半价金额。每次刷卡时，仅需支付单程票价的半价。

- **Access-A-Ride (AAR)**

AAR 使用者无须使用 FFOC。其折扣将自动套用！AAR 卡由大都会运输署 (Metropolitan Transportation Authority, MTA) 分发。如果您对 AAR 有任何疑问，请访问[网站](#)或拨打 877-337-2017。

[返回页首](#)

资格条件

6. 哪些人有资格参与？

纽约市 (New York City, NYC) 居民如果符合下列条件，可能有资格享受 FFNYC：

1. 年龄介于 18 岁和 64 岁之间。
2. 家庭收入符合 FFNYC 计划的规定。
3. 没有从社会服务局 (Department of Social Services, DSS)/人力资源管理局 (Human Resources Administration, HRA) 或纽约市任何其他机构领取全额车费；以及
4. 如果选择 FFNYC 地铁和公交车折扣，您尚未参与或没有资格参与其他任何交通折扣计划。

[返回页首](#)

7. 我目前参加 MTA Reduced-Fare 计划。我是否有资格获得 FFNYC 折扣？

否。如果您已经参与或有资格参与其他 MTA 票价减免计划，则您不符合享受 FFNYC 地铁及公交车折扣的资格。如果您为 Access-A-Ride 服务使用者，可申请将 FFNYC 折扣用于支付 AAR 票价。

如需进一步了解相关计划，请访问 <https://mta.info/reduced-fare>。

[返回页首](#)

8. 我的移民身份是否会影响我参与 Fair Fares NYC 的资格？

否。Fair Fares NYC 不会询问您的身份或记录有关您移民身份的任何信息。

[返回页首](#)

申请和获取 Fair Fares NYC 折扣

9. 如何申请 FFNYC 折扣？

所有纽约市居民都能申请 FFNYC 折扣。请访问 nyc.gov/accessfairfares 以了解更多信息并进行申请。

可能会要求您提供关于下列项目的个人信息：

- 身份；
- 住所；以及
- 收入

可能会要求您提交证明文件。请访问 nyc.gov/fairfares 查看 Fair Fares NYC 建议文件清单。

[返回页首](#)

10. 如何知道我的申请是否已获核准？

在您提交申请并上传所有必需的文件后，我们会在最多 30 天的时间内审核您的申请。您可以登录您的 nyc.gov/accessfairfares 账户查看申请状态。对您的申请进行审核之后，您将收到邮件通知。

[返回页首](#)

11. 获得核准之后，我能参与 FFNYC 计划的时间是多久？

如果您持续符合资格标准，从您的申请获得核准之日起，您参与计划的时间为一年。

[返回页首](#)

12. 我何时能开始享有 FFNYC 折扣？

Fair Fares OMNY 卡： 您的申请获得核准之后，通过美国邮政署 (United States Postal Service, USPS) 邮寄 FFOC 给您大约需要 2 至 3 周，请耐心等待。

个人借记卡、信用卡或 OMNY 卡： 申请获得核准之后，折扣将立即生效。Fair Fares 计划将于折扣生效后通知您。如果您已将卡片绑定至个人 OMNY 账户，您也可在账户数据页面查询折扣状态。折扣通常会在 24 小时内生效。

Access-A-Ride： 如果您选择了 AAR 折扣，您将不会收到 Fair Fares 发放的 OMNY 卡。但您将收到 MTA 寄送的 AAR OMNY ID 卡。

[返回页首](#)

13. 我的 FFNYC 申请已核准，但未收到邮寄的 OMNY 卡。我该怎么办？

如果您在获得核准之后超过 3 周仍未收到您的 FFOC，请拨打 311 或是通过 [Access HRA](#) 报告卡片“邮寄遗失”。

[返回页首](#)

14. 我在访问 nyc.gov/accessfairfares 网站时遇到了问题，该如何获得帮助？

如果您访问 nyc.gov/accessfairfares 时遇到技术问题，请访问 [ACCESS HRA 帮助](#) 页面查找常见问题解答，或致电 311 以取得协助。

[返回页首](#)

15. 我需要协助填写 FFNYC 申请表。应该向谁寻求帮助？

请访问 Fair Fares NYC 的其中一个地点，FFNYC 的工作人员将协助您完成申请。

访问 www.nyc.gov/fairfares 并点击“[Contact Us](#)”（联系我们）以获取 Fair Fares NYC 办公点的列表。您也可以致电 311 了解详细信息。

[返回页首](#)

16. 我使用邮政总局 (P.O.) 信箱收取邮件。要如何领取我的 Fair Fares OMNY 卡？

如果您的申请或续约获准，且您的邮政总局信箱位于纽约市五大行政区范围内，我们将把 FFOC 寄送至该信箱地址。

[返回页首](#)

17. 如何更新我的邮寄地址？

请访问 [nyc.gov/accessfairfares](https://www.nyc.gov/accessfairfares)，在个人账户资料中更新您的邮件地址。

[返回页首](#)

18. 我的 Fair Fares 申请遭驳回，如何获得更多信息？

如果您不符合计划的资格要求，您的申请可能会被拒绝。您可以访问 www.nyc.gov/accessfairfares 以查看申请被拒的原因。您收到的通知会说明您不符合 FFNYC 资格的原因。如果您认为我们的决定有误，请访问 Fair Fares NYC 官网 <https://www.nyc.gov/site/fairfares/contact-us/contact-us.page> 查询办公室地点或致电 311 要求复审您的申请。

[返回页首](#)

如何提交申请文件与其他相关问题

19. 我需要哪些文件来验证我的年龄、纽约市住所与收入？

请参考 [Fair Fares NYC 建议文件清单](#)。

[返回页首](#)

20. 我该如何为我的申请提交文件？

您可以使用 ACCESS HRA 行动应用程序上传 FFNYC 的文件。前往 [nyc.gov/ffdocs](https://www.nyc.gov/ffdocs) 下载 ACCESS HRA 应用程序，登录您的账户并提交您的文件。如果您无法使用行动应用程序，您可以前往 FFNYC 办公室地点寻求上传文件的协助。

[返回页首](#)

21. 我尝试过提交我的文件，但未能成功。我该如何获得帮助？

尝试退出您的账户，然后重新登录。文件提交状态可能需要最多 15 分钟才会显示更新。如果您仍有使用上的问题，请前往 [Fair Fares NYC 办公室](#) 寻求上传文件的协助。

[返回页首](#)

22. 我如何得知您已收到我的文件？

如果您的申请不完整，Fair Fares 将向您发送短信。您可访问 nyc.gov/accessfairfares 重新登录您的账户，以查看还需要提交哪些文件以及您提交的最后期限。

[返回页首](#)

23. 文件提交是否有时限？

在您提交申请后，您有 10 天的时间提交您的文件。在 nyc.gov/accessfairfares 上登录您的账号，以查看您的申请状态，以及您还剩多少时间提交文件。

[返回页首](#)

24. 如果我未能及时提交我的文件，会怎样？

如果我们没有及时收到您的文件，您将需要提交新的申请表。

[返回页首](#)

使用您的 Fair Fares NYC 折扣

25. 我是否应创建 OMNY 账户？

是，创建 OMNY 账户虽非强制要求，但我们强烈建议您怎样做。OMNY 账户安全可靠，并提供多项实用功能：

- 使用 7 天封顶票价来追踪您达成免费乘车目标的进度
- 重新为卡片充值
- 您还可以设置自动充值，这样就再也不必担心余额不足
- 管理您的付款方式
- 获取账户通知
- 在卡片遗失或是遭窃时立即暂停使用
- 其他更多服务！

如需注册 OMNY 账户，请访问 <https://omny.info/register>。如果您在创建 OMNY 账户时需要协助，可参考本 [YouTube 视频指南](#)。

如果您需要帮助注册 OMNY 账户，请拨打 877-789-6669 联系 OMNY 客户服务部。

[返回页首](#)

26. 我可以在哪里找到我的 FFOC 序号？

您的 FFOC 序号为一组 18 位数数字，标示于 OMNY 卡背面。您应将卡号记录下来。

[返回页首](#)

27. 什么是 **OMNY** 交通账户号码？我应在何处查找？

OMNY 交通账户号码与您在 **OMNY** 账户中的所有信息绑定。当您联系 **OMNY** 客服寻求协助时，客服人员可能会要求您提供此号码。

您可以通过以下四种方式查询交通账户号码：

1. 登录您的 **Access HRA** 账户。
2. 访问 omny.info/register 注册 **OMNY** 账户，并绑定您的 **FFOC**、借记卡或信用卡；
3. 拨打 **311** 查询。
4. 使用 **Access HRA** 中的交通账户查询工具，此工具仅于办理业务时开放使用。
 - a. **这是什么工具？** 这是一种安全可靠的交通账户号码查询方式。
 - b. **在此工具中输入信用卡信息是否安全？** 安全。这是一个安全可靠的网站。
 - c. **如果我收到错误讯息该怎么处理？** 如果您收到错误讯息，请关闭网站后重新尝试查询。

[返回页首](#)

28. 我的家人或朋友是否可以使用我的 **FFOC**、借记卡、信用卡，或是已绑定折扣的移动设备？

不可以。您的 **FFNYC** 折扣仅供您个人使用。您不得将 **FFOC** 借予家人、朋友或其他任何人使用。已绑定折扣的借记卡、信用卡或移动设备亦不得分享或借予他人。您不能出售该卡，也不能出售刷卡次数给任何人。违反此规则将被视为卡片滥用或欺诈，将导致您的 **FFOC** 被暂停 **60** 天。如果您第二次违反此规则，您将被永久禁止参加 **Fair Fares NYC** 计划。

[返回页首](#)

29. 我是否可以在纽约市的所有公共运输系统使用我的 **Fair Fares** 折扣？

您可使用 **Fair Fares** 折扣搭乘以下交通工具：

1. 纽约市地铁和符合条件的公交车；
2. Staten Island Railway；
3. Roosevelt Island Tram； 以及
4. Hudson Rail Link。

当 OMNY 可用于 Westchester Bee-Line (WBL) 和 Nassau Inter-County Express (NICE) 公交车时，您将能够使用您的 FFNYC 折扣获得这些服务。

以下交通工具不适用 **Fair Fares** 折扣或 OMNY：

1. MetroNorth Railroad
2. Long Island Rail Road
3. Port Authority Trans-Hudson (PATH)

您的卡片或移动设备可在 MTA 的特快巴士或 AirTrain JFK 使用，但须支付**全额**票价。

[返回页首](#)

30. 如何为我的 **FFOC** 充值？

获得 **FFOC** 后，您可以通过以下方式充值：

- 在位于 NYC Transit 地铁站的 OMNY 卡自动储值机上充值；
- 在本市各地的参与计划的零售店充值。请访问 <https://omny.info/retail-locations> 查询零售店；
- 致电 OMNY 客户服务部，电话：877-789-6669； 或
- 通过您注册的 OMNY 账户 (omny.info/register) 在线充值。您还可以通过 OMNY 账户设置自动充值，这样就再也不必担心余额不足。

[返回页首](#)

31. **FFOC** 的封顶票价是多少？

如果您在连续 7 天内使用同一张 **FFOC** 完成 12 次付费乘车，则该周内的其余乘车将自动免费。每次付费乘车您都必须使用 **FFOC**。换乘时也必须使用您的卡，但由于换乘是免费的，因此不计入 12 次付费乘车次数。如需了解更多封顶票价信息，请访问 <https://omny.info/fares>。

[返回页首](#)

32. 如果我被收取全额票价而非折扣票价，该怎么办？

如果您认为自己被错收全额票价，请访问 <https://omny.info/register>，登录 OMNY 个人资料页面查询。您的乘客类别应显示为“Fair Fares”，同时可查阅搭乘记录和扣款明细。您也可拨打 877-789-6669 向 OMNY 客户服务部确认。如果未显示您的乘客类别，请拨打 311。如果您乘客类别显示正确，但被收取全额票价，请联系 OMNY 客户服务部。

[返回页首](#)

33. 如果我对 OMNY 卡的消费有疑问（除收取全额票价外），我应该向谁致电？

请致电 877-789-6669 联系 OMNY 客户服务部。

[返回页首](#)

借记卡、信用卡及移动设备使用方式

34. 我是否可以将个人信用卡、借记卡或移动设备绑定 FF 折扣使用？

可以。您可将个人信用卡、借记卡或移动设备绑定 FF 折扣。办理方式：登录 Access HRA (AHRA)，选择“Change Discount Selection”（变更折扣方案）选项。接着在在线工具中输入您的信用卡或借记卡号码。完成设置后，折扣将立即绑定至信用卡或借记卡的交通账户中。您可登录 nyc.gov/accessfairfares 网站查询 AHRA 的折扣绑定状态。

下次搭乘交通工具时，只需轻触该信用卡、借记卡，或与其绑定的行动支付钱包即可享折扣。折扣仅能择一绑定实体卡片或移动设备，无法同时使用。首次选择的付款工具将优先绑定折扣。

[返回页首](#)

35. 我是否可以同时将两张不同的信用卡或移动设备绑定 FF 折扣使用？

不可以。您无法同时为两张不同的卡片绑定折扣。您在 OMNY 读卡机上轻触的第一个卡片或设备将成为唯一绑定工具。请注意，与该卡片号码相关的其他所有卡片或设备，均无法再通过 OMNY 使用折扣。例如，如果您先选择实体信用卡或借记卡，则无法再选择该卡对应的行动支付钱包进行绑定。如需更换绑定的付款工具，请拨打 877-789-6669 联系 OMNY 客户服务部。

[返回页首](#)

36.我是否可以同时使用多张交通卡？

不可以。仅限一张交通卡可绑定并使用 **FF** 折扣。

[返回页首](#)

37.如果我的信用卡或借记卡无法使用，应该向谁致电？

您可以致电签发您信用卡或借记卡的信用卡公司或银行。如果卡片在其他场所均可正常使用，仅无法在 **OMNY** 读卡机上使用，请拨打 **877-789-6669** 联系 **OMNY** 客户服务部。

[返回页首](#)

38.我的个人信息是否会被保密？

会的。我们承诺严格保护您的个人信息安全与机密。

[返回页首](#)

丧失资格

39.我收到通知称，因为我不再符合资格，我即将退出计划。我认为这其中出现了差错。我可以和谁讨论此事？

1. 如果您不再符合计划的资格要求，您可能会丧失资格。您可以访问 www.nyc.gov/accessfairfares 查看失去资格的原因。
2. 您收到的通知会说明您不符合 **FFNYC** 资格的原因，并注明折扣结束的日期。此日期之后，您使用 **FFOC** 进行的任何乘车都将收取全额票价。
3. 如果您认为我们的决定有误，请前往办公室地点或致电 **311** 要求复审您的申请。

[返回页首](#)

40.我必须在多长时间内提出复审资格决定的申请？

您必须在收到您的有效期即将结束的通知后 **14** 天内请求审查。如果我们没有收到您的来信，则您的折扣将在通知所述日期起失效。

[返回页首](#)

41. 如果我收到通知称我的 FFNYC 折扣由于滥用或欺诈行为而终止，该怎么办？

第一次出现滥用或欺诈行为时，您的 FFNYC 折扣将被暂停。如果您有 FFOC，票价将恢复为全额。您将会失去参与 FFNYC 的资格，而且您在 60 天内将无法参与 Fair Fares NYC。您必须在 60 天后重新申请，并且必须有资格再次获得 Fair Fares NYC 折扣。如果第二次出现滥用或欺诈行为，您将永久失去参与该计划的资格，并且您的折扣将终止。如果您有疑问，请致电 311。

[返回页首](#)

卡片遗失、遭窃或受损

42. 如果我收到余额不足通知，该怎么处理？

当卡片余额低于 \$1.05 时，系统将发送余额不足通知。您必须为卡片充值，才能继续搭乘地铁或公交车。

[返回页首](#)

43. 我可以补发遗失或是遭窃的 FFOC 几次？

FFNYC 在每个注册年度仅为您补发一次遗失、遭窃或损坏的 FFOC。如果达更换次数上限后卡片再度遗失，您可自行购买一张 OMNY 卡，或将折扣绑定至个人信用卡或借记卡使用。

[返回页首](#)

44. 如果我的 FFOC 遗失、遭窃或损坏，我该怎么办？

请访问 nyc.gov/accessfairfares 并登录 Fair Fares 账户，然后点按“Report FFOC Lost, Stolen or Damaged”（报告 FFOC 遗失、遭窃或损坏）。按照屏幕上的说明进行操作。

您也可以拨打 311。报告完成后，如果您仍符合 FFNYC 资格，可选择申请更换一张新的 OMNY 卡，或将折扣转移至个人借记卡、信用卡使用。

如果您首先通过 OMNY 账户或电话向 OMNY 报告了您的卡片情况，您需要再次向 Fair Fares 报告，才能申请更换新卡或将折扣转移至其他付款工具。

[返回页首](#)

45. 如果我已绑定折扣的信用卡、借记卡或移动设备遗失，该怎么办？

如果遗失信用卡或借记卡，请立即联系发卡银行或信用卡公司报告卡片遗失或遭窃，将卡片挂失。如果遗失移动设备，请依照设备厂商说明停用设备。

完成上述操作后，请登录 **Access HRA**，选择“**Change your Discount Selection**”（变更折扣方案）选项，将折扣转移至新的卡片或设备。办理折扣转移前，请先准备好新卡片的卡号信息。

[返回页首](#)

46. 如何将遗失、遭窃、损坏、过期或即将过期的 OMNY 卡余额转移至新卡？

如果由 **Fair Fares** 为您更换新的 OMNY 卡，您无须自行操作，旧卡余额将自动转移至新卡。

如果您自行购买新的 OMNY 卡更换，须联系 OMNY 客户服务部，申请将旧卡余额转移至新卡。您可拨打 **877-789-6669** 与 OMNY 客户服务部联系。拨打电话时，须提供与 OMNY 账户绑定的电子邮件地址或邮政编码。如果您没有 OMNY 账户，则须提供遗失、遭窃、损坏、过期或即将过期的 OMNY 卡号或交通账号。您可以在 **Access HRA** 账户中或拨打 **311** 查找交通账号。

请注意，遗失或遭窃的 OMNY 卡不提供现金退费服务。仅能将剩余金额转移至更换后的新卡。

[返回页首](#)

续期

47. 我要多久续约一次 FFNYC 参与资格？

您需要一年续约一次 FFNYC 参与资格。续约时您必须符合当时的计划资格，才能继续使用 FFNYC 折扣。

[返回页首](#)

48. 我要如何续约 FFNYC 参与资格？

收到 Fair Fares 续约通知后，请登录 nyc.gov/accessfairfares 账户来续约您的 FFNYC 注册。请至少在注册结束前 30 天进行续约，以避免折扣中断。

[返回页首](#)

49. 当我需要续期时，我是否会收到通知？

会的。当您需要续期时，我们会通过邮件或短信的方式通知您。我们将使用您提供给 Fair Fares NYC 的邮寄地址。您可以随时查看您的 Fair Fares NYC 主页，获悉更新信息和最后期限。

[返回页首](#)

50. 续期是否有时限？

有。续约通知将会注明您的续约截止日期。如果您未能在截止日期前续期，则必须提交新的申请。请查看您的 FFNYC 账户以获取有关您的注册的信息。

[返回页首](#)

51. 如果我错过续期的最后期限，会怎样？

如果您错过续期的最后期限，您将必须提交新的申请。在此期间，您的折扣将暂停使用。折扣暂停期间，如果您使用卡片搭乘交通工具，将被收取全额票价。在续约或重新申请，并且申请获得核准后，您将重新开始获得折扣。

[返回页首](#)

52. 我如何知道自己是否仍符合 FFNYC 的资格？

请访问 nyc.gov/fairfares 查看您的资格。您必须仍然符合 FFNYC 资格标准才能续约您的 FFNYC 计划。

[返回页首](#)

53. 如果我的新地址不在纽约市，该怎么办？

Fair Fares NYC 计划仅面向纽约市居民开放。

[返回页首](#)

54. 申请续约时需要提交哪些文件？

请参考 Fair Fares NYC 网站上的[文件要求清单](#)。

[返回页首](#)

55. 续约后是否会获得新的 Fair Fares NYC OMNY 卡？

您将继续使用先前发送给您的 FFOC，除非您的卡丢失或被盗，或者即将过期。您的 FFOC 可使用数年。

[返回页首](#)

56. 续约申请获批后，我是否能继续使用当前的 FFNYC 折扣？

可以。您将能够继续使用当前的 FFNYC 折扣，直到您的注册到期。即使您的注册到期（即不再符合计划条件），您也可以继续使用 OMNY 卡支付全额票价。

[返回页首](#)

失效卡片

57. 如何知道我的 FFNYC OMNY 卡何时到期？

有效期载于卡片背面。

[返回页首](#)

58. 如果我的 FFOC 将在 30 天内到期，该怎么办？

由于 FFOC 的使用期限远长于 FFMC，您的 FFOC 可使用数年。您可继续使用您的卡，直至到期。如果您仍参与该计划，并且您当前的 OMNY 卡即将过期，FFNYC 将在您当前卡过期前约 30 天自动向您邮寄一张新卡。当您收到替换的 OMNY 卡时，可以拨打 877-789-6669 联系 OMNY 客户服务部，将过期卡中的余额结转到新的 FFOC 卡上。

[返回页首](#)

59. 如果我已绑定折扣的借记卡或信用卡到期，该怎么办？

不会有任何影响。该卡片及绑定的折扣可继续通过 OMNY 正常使用。

[返回页首](#)

60. 如果已过期的 FFOC 上还有余额，我是否可以继续使用？

不可以。您的 OMNY 卡在到期日之后将不再有效。FFOC 过期后，原卡内剩余金额将自动转移至您收到的新卡中。

[返回页首](#)

如您对 **Fair Fares NYC** 计划有任何疑问，请致电 **311**。您也可以访问 nyc.gov/fairfares 以了解关于 **Fair Fares NYC** 计划的更多信息。